

Hoja de datos de seguridad según NOM 018-STPS-2015

fecha de impresión 30.11.2017

Número de versión 11

Revisión: 30.11.2017

*** 1 Identificación de la sustancia química peligrosa o mezcla y del proveedor o fabricante**

- Identificador del producto

- **Nombre comercial:** Vibra-TITE® Thermal Defender®

- **Synonyms:** Thermal Defender® 97

- **Número del artículo:** TD97, VT970

- **Uso recomendado de la sustancia química peligrosa o mezcla, y restricciones de uso** Part masking / protection

- Datos del proveedor de la hoja de datos de seguridad

- Fabricante/proveedor

ND Industries, Inc
1000 North Crooks Road
Clawson, MI 48017
USA
Telephone: +1-248-288-0000
Email: info@ndindustries.com
Website: www.ndindustries.com

- **Área de información:** Product safety department

- **Número de teléfono en caso de emergencia**

United States: 1-800-424-9300

International: +1-703-527-3887

*** 2 Identificación de los peligros**

- Clasificación de la sustancia o de la mezcla



GHS02 Llama

Aerosoles – Categoría 1

H222-H229 Aerosol extremadamente inflamable. Contiene gas a presión, puede reventar si se calienta.



GHS07

Lesiones oculares graves/irritación ocular – Categoría 2A
Toxicidad específica de órganos blanco (exposición única) – Categoría 3

H319 Provoca irritación ocular grave.
H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

- Elementos de la etiqueta

- Elementos de las etiquetas del SAM

El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el Sistema Globalmente Armonizado (GHS).

- Pictogramas de peligro



GHS02 GHS07

- **Palabra de advertencia** Peligro

- Indicaciones de peligro

H222-H229 Aerosol extremadamente inflamable. Contiene gas a presión, puede reventar si se calienta.

H319 Provoca irritación ocular grave.

H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

- Consejos de prudencia

P210 Mantener alejado del calor, chispas, llamas al descubierto, superficies calientes y otras fuentes de ignición. No fumar.

P211 No vaporizar sobre una llama al descubierto o cualquier otra fuente de ignición.

P251 No perforar ni quemar, incluso después de su uso.

P261 Evitar respirar polvos / humos / gases / nieblas / vapores / aerosoles.

P305+P351+P338 En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar los lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.

P405 Guardar bajo llave.

P410+P412 Proteger de la luz solar. No exponer a una temperatura superior a 50 °C / 122 °F.

P501 Eliminar el contenido/recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

(se continua en página 2)

Hoja de datos de seguridad

según NOM 018-STPS-2015

fecha de impresión 30.11.2017

Número de versión 11

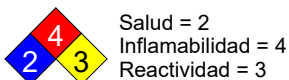
Revisión: 30.11.2017

Nombre comercial: Vibra-TITE® Thermal Defender®

(se continua en página 1)

- Sistema de clasificación:

- Clasificación NFPA (escala 0 - 4)



- Clasificación HMIS (escala 0 - 4)



- Otros peligros

- Resultados de la valoración PBT y mPmB

- **PBT:** No aplicable.
- **mPmB:** No aplicable.

*** 3 Composición / información sobre los componentes**

- Caracterización química: Mezclas

- **Descripción:** Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

- Componentes peligrosos:

67-64-1	propanona Líquidos inflamables – Categoría 2, H225; Lesiones oculares graves/irritación ocular – Categoría 2A, H319; Toxicidad específica de órganos blanco (exposición única) – Categoría 3, H336	70-79%
9004-36-8	Cellulose Acetate Butyrate Toxicidad aguda por vía cutánea – Categoría 4, H312	1-4%

- **Indicaciones adicionales:** El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

4 Primeros auxilios

- Descripción de los primeros auxilios

- **En caso de inhalación del producto:** Suministrar aire fresco. En caso de trastornos, consultar al médico.
- **En caso de contacto con la piel:** Por regla general, el producto no irrita la piel.
- **En caso de con los ojos:**
Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente. En caso de trastornos persistentes consultar un médico.
- **En caso de ingestión:** Consultar un médico si los trastornos persisten.

- Indicaciones para el médico:

- **Síntomas y efectos más importantes, agudos o crónicos** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**
No existen más datos relevantes disponibles.

5 Medidas contra incendios

- Medios de extinción

- Medios de extinción apropiados:

CO2, powder or water spray. Fight larger fires with water spray or alcohol resistant foam.
CO2, arena, polvo extintor. No utilizar agua.

- **Medios de extinción inapropiados por razones de seguridad:** Agua a pleno chorro

- **Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla** No existen más datos relevantes disponibles.

- Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

- Equipo especial de protección:

Llevar puesto un aparato de respiración autónomo.
Llevar puesto un traje de protección total.

6 Medidas que deben tomarse en caso de derrame o fuga accidental

- Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.
Asegurarse de que haya suficiente ventilación.
Usar ropa de protección personal.

- **Precauciones relativas al medio ambiente:** Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.

- Métodos y materiales para la contención y limpieza de derrames o fugas:

Asegurar suficiente ventilación.
No enjuagar con agua ni productos de limpieza acuosos.
Evacuar el material recogido según las normativas vigentes.

- Referencia a otras secciones

Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.

(se continua en página 3)

Hoja de datos de seguridad

según NOM 018-STPS-2015

fecha de impresión 30.11.2017

Número de versión 11

Revisión: 30.11.2017

Nombre comercial: Vibra-TITE® Thermal Defender®

(se continua en página 2)

Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.
Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

*** 7 Manejo y almacenamiento**

- Manipulación:

- Precauciones que se deben tomar para garantizar un manejo seguro

Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.
Abrir y manejar el recipiente con cuidado.

- Prevención de incendios y explosiones:

No rociar sobre llamas o cuerpos incandescentes.
Mantener alejadas las fuentes de encendido. No fumar.
Tomar medidas contra las cargas electrostáticas.
Cuidado: recipiente bajo presión. Protegerlo de la luz solar directa y de temperaturas superiores a 50°C (por ejemplo bombillas eléctricas). Incluso después de la utilización, no abrirlo con fuerza ni quemarlo.

- Condiciones de almacenamiento seguro, incluida cualquier incompatibilidad

- Almacenamiento:

- Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:

Almacenar en un lugar fresco.
Observar las prescripciones vigentes para el almacenamiento de envases con gas comprimido.

- Normas en caso de un almacenamiento conjunto: No es necesario.

- Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:

Mantener el recipiente cerrado herméticamente.
No cerrar el recipiente estanco al gas.
Almacenarlo en envases bien cerrados en un lugar fresco y seco.
Proteger del calor y de la luz directa del sol.

- Usos específicos finales No existen más datos relevantes disponibles.

8 Controles de exposición / protección personal

- Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas: Sin datos adicionales, ver punto 7.

- Parámetros de control

- Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:

67-64-1 propanona

LMPE (MX)	LMPE-CT o Pico: 750 ppm LMPE-PPT: 500 ppm A4, IBE
PEL (US)	LMPE-PPT: 2400 mg/m ³ , 1000 ppm
REL (US)	LMPE-PPT: 590 mg/m ³ , 250 ppm
TLV (US)	LMPE-CT o Pico: 1187 mg/m ³ , 500 ppm LMPE-PPT: 594 mg/m ³ , 250 ppm BEI

- Componentes con valores límite biológicos:

67-64-1 propanona

BEI (US)	50 mg/L Medium: urine Time: end of shift Parameter: Acetone (nonspecific)
----------	--

- Indicaciones adicionales: The lists that were valid during the creation were used as basis.

- Controles de la exposición

- Equipo de protección individual:

- Medidas generales de protección e higiene:

Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.
Quitarse de inmediato la ropa ensuciada o impregnada.
Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.
Evitar el contacto con los ojos.
Evitar el contacto con los ojos y la piel.

- Protección respiratoria:

Si la exposición va a ser breve o de poca intensidad, colocarse una máscara respiratoria. Para una exposición más intensa o de mayor duración, usar un aparato de respiración autónomo.

- Protección de manos:

El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / sustancia / preparado.
Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.

(se continua en página 4)

Hoja de datos de seguridad

según NOM 018-STPS-2015

fecha de impresión 30.11.2017

Número de versión 11

Revisión: 30.11.2017

Nombre comercial: Vibra-TITE® Thermal Defender®

(se continua en página 3)

- Material de los guantes

La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro. Teniendo en cuenta que el producto está fabricado a partir de diferentes materiales, su calidad no puede ser evaluada de antemano, de modo que los guantes deberán ser controlados antes de su utilización.
Caucho nitrílico

- Tiempo de penetración del material de los guantes

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.

- Protección de ojos y la cara:



Gafas de protección herméticas

- Protección de la piel y el cuerpo: Ropa de trabajo protectora

9 Propiedades físicas y químicas

- Información sobre propiedades físicas y químicas básicas	
- Datos generales	
- Apariencia:	
- Forma:	Suspensión
- Color:	Gris
- Olor:	Similar al de la acetona
- Umbral del olor:	No determinado.
- valor pH:	No determinado.
- Cambio de estado	
- Punto de fusión / punto de congelación:	Indeterminado.
- Punto inicial e intervalo de ebullición	55 °C
- Punto de inflamación:	-17 °C
- Inflamabilidad (sólido o gas):	No aplicable.
- Temperatura de ignición:	465 °C
- Temperatura de descomposición:	No determinado.
- Autoinflamabilidad:	El producto no es autoinflamable.
- Peligro de explosión:	El producto no es explosivo; sin embargo, pueden formarse mezclas explosivas de vapor / aire.
- Límites de explosión:	
- Inferior:	2.6 Vol %
- Superior:	13 Vol %
- Densidad de vapor a 20 °C:	233 hPa
- Densidad:	
- Densidad relativa	No determinado.
- Densidad de vapor	No determinado.
- Velocidad de evaporación	No aplicable.
- Solubilidad en / miscibilidad con	
- agua:	Poco o no mezclable.
- Coeficiente de partición: n-octanol/ agua: No determinado.	
- Viscosidad:	
- Dinámica:	No determinado.
- Cinemática:	No determinado.
- Concentración del disolvente:	
- Disolventes orgánicos:	75.6 %
- VOC (CE)	75.60 %
- Contenido de cuerpos sólidos:	24.4 %
- Información adicional	No existen más datos relevantes disponibles.

10 Estabilidad y reactividad

- Reactividad No existen más datos relevantes disponibles.

(se continua en página 5)

Hoja de datos de seguridad

según NOM 018-STPS-2015

fecha de impresión 30.11.2017

Número de versión 11

Revisión: 30.11.2017

Nombre comercial: Vibra-TITE® Thermal Defender®

(se continua en página 4)

- Estabilidad química

- **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:** No se descompone al emplearse adecuadamente.

- **Posibilidad de reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.

- **Condiciones que deberán evitarse** No existen más datos relevantes disponibles.

- **Materiales incompatibles:** No existen más datos relevantes disponibles.

- **Productos de descomposición peligrosos:** No se conocen productos de descomposición peligrosos.

*11 Información toxicológica

- Información sobre los efectos toxicológicos

- Toxicidad aguda:

- Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:

67-64-1 propanona		
Oral	LD50	5,800 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	20,000 mg/kg (rabbit)
9004-36-8 Cellulose Acetate Butyrate		
Oral	LD50	>6,400 mg/kg (rabbit)
Dermal	LD50	>1,000 mg/kg (rabbit)

- Efecto estimulante primario:

- **Corrosión/irritación cutánea** No produce irritaciones.

- **Lesión ocular grave/irritación ocular** Produce irritaciones.

- **Sensibilización respiratoria o cutánea** No se conoce ningún efecto sensibilizante.

- Indicaciones toxicológicas adicionales:

En conformidad con el procedimiento de cálculo contenido en la última versión de la Normativa General de Clasificación de la CE para Preparados, el producto tiene los siguientes riesgos:
Irritante

12 Información ecotoxicológica

- Toxicidad

- **Toxicidad acuática:** No existen más datos relevantes disponibles.

- **Persistencia y degradabilidad** No existen más datos relevantes disponibles.

- Comportamiento en sistemas ecológicos:

- **Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.

- **Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.

- Indicaciones medioambientales adicionales:

- Indicaciones generales:

Nivel de riesgo para el agua 1 (autoclasificación): escasamente peligroso para el agua

En estado no diluido o no neutralizado, no dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.

- Resultados de la valoración PBT y mPmB

- **PBT:** No aplicable.

- **mPmB:** No aplicable.

- **Otros efectos adversos** No existen más datos relevantes disponibles.

13 Información relativa a la eliminación de los productos

- Métodos de eliminación

- **Recomendación:** No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.

- Embalajes sin limpiar:

- **Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

14 Información relativa al transporte

- Número ONU	
- ADR, IMDG, IATA	UN1950
- Designación oficial de transporte	
- ADR	UN1950 AEROSOL
- IMDG	AEROSOLS
- IATA	AEROSOLS, flammable

(se continua en página 6)

Hoja de datos de seguridad según NOM 018-STPS-2015



fecha de impresión 30.11.2017

Número de versión 11

Revisión: 30.11.2017

Nombre comercial: Vibra-TITE® Thermal Defender®

(se continua en página 5)

- Clase(s) relativas al transporte	
- ADR	
	
- Clase	2 5F Gases
- Etiqueta	2.1
<hr style="border-top: 1px dashed #000;"/>	
- IMDG, IATA	
	
- Class	2.1
- Label	2.1
- Grupo de embalaje / envasado	
- ADR, IMDG, IATA	suprimido
- Riesgos ambientales	
- Contaminante marino:	No
- Precauciones especiales para el usuario	
- Número Kemler:	Atención: Gases
- Número EMS:	-
- Stowage Code	F-D,S-U
- Segregation Code	SW1 Protected from sources of heat. SW22 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Category A. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Category B. For WASTE AEROSOLS: Category C, Clear of living quarters. SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1 except for division 1.4. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2. For WASTE AEROSOLS: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.
- Transporte a granel con arreglo al anexo II de MARPOL 73/78 y al Código IBC	
	No aplicable.
- Transporte/datos adicionales:	
- ADR	
- Cantidades limitadas (LQ)	1L
- Cantidades exceptuadas (EQ)	Code: E0 Not permitted as Excepted Quantity
- Categoría de transporte	2
- Código de restricción del túnel	D
<hr style="border-top: 1px dashed #000;"/>	
- IMDG	
- Limited quantities (LQ)	1L
- Excepted quantities (EQ)	Code: E0 Not permitted as Excepted Quantity
- "Reglamentación Modelo" de la UNECE:	
	UN 1950 AEROSOLS, 2.1

*15 Información reglamentaria

- Evaluación de la seguridad química: Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

16 Otra información

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

- Persona de contacto: ND Industries, Inc. - Safety, Health and Environmental Affairs

- Interlocutor: Safety, Health and Environmental Affairs

- Abreviaturas y acrónimos:

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

(se continua en página 7)

Hoja de datos de seguridad

según NOM 018-STPS-2015

fecha de impresión 30.11.2017

Número de versión 11

Revisión: 30.11.2017

Nombre comercial: Vibra-TITE® Thermal Defender®

(se continua en página 6)

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
NFPA: National Fire Protection Association (USA)
HMIS: Hazardous Materials Identification System (USA)
VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

- * **Datos modificados en relación a la versión anterior**

- **Cláusula de exención de responsabilidad:**

The information set forth is based on information that ND Industries, Incorporated believes to be accurate. No warranty, expressed or implied, is intended. The information is provided solely for your information and consideration and ND Industries Inc. assumes no legal responsibility for use or reliance thereon. In the event of a discrepancy between the information on the non-English document and its English counterpart, the English version shall supersede.

®ND and ND Industries, Inc. are registered trademarks of ND Industries Incorporated,
®Vibra-TITE is a registered trademark of ND Industries, Inc.